nielsen

Nielsen Homescan
Bedienungsanleitung

Inhaltsverzeichnis

Teil A: Willkommen - Über Nielsen

Willkommen bei Homescan 3
Ihre Prämien 4

Teil B: Inbetriebnahme

Ihr Scanner 5
Ihre Basiseinheit 6
Telefonverbindung (Modem LL) 6
Internetverbindung (DSL) 7
Mobile-Verbindung (GPRS) 8

Teil C: Einkäufe scannen

Was scannen, wann scannen 9
Wie scanne ich einen Strichcode 10
Ladenliste 11-12
Hauptfunktionen Ihres Scanners 13
Ihre Einkäufe scannen 14
Haupteinkäufer und Begleitpersonen 14
Wählen Sie Ihren Laden 15
Einkäufe erfassen 16
Artikel mit Strichcode auf der Verpackung 16
Menge - Preis 16
Artikel ohne Strichcode 17
Produkte in Aktion oder Promotion 18
Preis Total 19
Verwendung einer Kundenkarte 19
Zahlungsart 20
Einkäufe aus anderen Läden scannen 20
Weitere Fragen 21
Das Scannen (Zusammenfassung) 22

Teil D: Andere Funktionen Ihres Scanners

Keine Einkäufe/Ferien 23
Umfragen 24-27
Übungsmodus 27
Datenübertragung - manuelle Übermittlung 28
Mitteilungen 29

Teil E: Häufig gestellte Fragen - Störungsdienst und Support

Häufig gestellte Fragen 30-31

TEIL A: Willkommen - über Nielsen

Willkommen bei Homescan

Ein herzliches Willkommen bei Nielsen Homescan! Nielsen ist das weltweit führende Marktforschungsunternehmen und sammelt und analysiert das Konsumverhalten weltweit. Unser Homescan-Panel sammelt Haushalt-Einkaufsinformationen von über 226'000 Haushalten in 26 Ländern.

Als Homescan-Clubmitglied sind Sie für unsere Aktivität von grösster Bedeutung. Ihr Haushalt repräsentiert Tausende anderer Haushalte in der Deutsch- und Westschweiz und Ihre Daten und Meinungen helfen Produzenten und Detailhändlern, ihre Produkte zu verbessern oder frühzeitig vom Markt zu nehmen.

Sie werden einen Strichcode-Scanner verwenden, um alle Einkäufe Ihres Haushalts aufzuzeichnen. Diese Informationen werden wir dann jede Woche kostenlos für Sie von der Basiseinheit Ihres Scanners abrufen.

Diese kurze Anleitung soll das Aufzeichnen Ihrer Einkäufe erleichtern. Vergessen Sie einfach nie folgende Regel: **Scannen Sie jeden von einem Mitglied Ihres Haushalts gekauften Artikel, wo immer er auch gekauft wurde.** Dass Sie ALLE Ihre Einkäufe regelmässig scannen, ist für uns unbedingt nötig, um eine verlässliche Sicht des Einkaufsverhaltens der Konsumenten zu erhalten.

Wir kombinieren Ihre Informationen mit den Daten von anderen Haushalten und passen sie so an, dass sie die Bevölkerung als Ganzes repräsentieren. Ihre Privatsphäre ist uns wichtig und Ihr Einkaufsverhalten und Ihre Identität werden zu jeder Zeit streng vertraulich behandelt.

Nachdem Sie diese Anleitung gelesen haben, rufen Sie bitte mit unten stehender Gratisnummer unser Helpdesk an um mitzuteilen, dass Sie Ihr Starterpaket erhalten haben. Unser freundliches Team wird Ihnen beim Aufbau Ihrer Ausrüstung behilflich sein und jegliche Fragen beantworten. Wann immer Sie das Helpdesk-Team anrufen, geben Sie bitte Ihre Mitgliednummer an, die sich im Starterpaket befindet.

E-Mail-Adresse: nielsen-ch@nielsen.com

Gratis Helpdesk-Nummer: 0800 888 004

Sollten Sie noch weitere Fragen haben, rufen Sie bitte das Nielsen Helpdesk an.

Ihr Nielsen-Homescan-Team

Ihr Starterpaket sollte folgendes enthalten:

- Scanner
- Kabel/Adapter
- Strichcode-Ordner
- Basisstation
- Bedienungsanleitung

Tipp

Bitte bewahren Sie die Originalverpackung auf für den Fall, dass Sie uns die Ausrüstung zurückschicken müssen.

TEIL A: Willkommen

Ihre Prämien

Als aktives Clubmitglied von Nielsen Homescan verdienen Sie für Ihr Mitmachen Prämien. Jede Woche, wenn Sie uns Ihre Daten zuschicken, werden wir Ihrem Konto Übermittlungspunkte gutschreiben. Solange Sie Clubmitglied sind, erhalten Sie ausserdem jede Woche Mitglieder-Punkte für die Entschädigung der anfallenden Stromkosten.

Regelmässiges Scannen gibt Ihnen ebenfalls Zugang zu unseren Wettbewerben, die wir jeweils in unseren Newslettern publizieren. Sie können von attraktiven Prämien bis zu Städtereisen alles Mögliche gewinnen.

Sie können auch Zusatzpunkte gewinnen, indem Sie bei gelegentlichen Umfragen mitmachen. Sie finden detailliertere Angaben zu den verschiedenen Umfragearten weiter hinten in dieser Anleitung.

Wenn Sie genug Punkte erworben haben, können Sie diese gegen attraktive Prämien einlösen. Das Prämiensortiment besteht aus Gutscheinen fürs Kino, den Europapark Rust, H&M, Media Markt oder Reka-Checks. Wählen Sie einfach Ihre Lieblingsprämie aus!

Die gezeigten Artikel dienen ausschliesslich der Illustration. Eine aktuelle Liste unseres Prämiensortiments finden Sie jederzeit unter www.homescan.ch.

TEIL B: Inbetriebnahme

Ihr Scanner

Das ist Ihr Scanner. Bitte bewahren Sie ihn immer in der Basiseinheit auf, wenn Sie ihn nicht zum Scannen benutzen. Bitte nehmen Sie sich Zeit, um sich an Ihren Scanner zu gewöhnen.

DISPLAY
Zeigt Nachrichten an

GELBE TASTE
Gedrückt halten, um einen Strichcode zu scannen

ROTE TASTE
Benutzen, um eine Frage mit NEIN zu beantworten

GRÜNE TASTE
Drücken Sie JA/OK, um Eingaben zu bestätigen oder etwas auszuwählen

BS-TASTE ("Back Space"/Löschen)
BS-Taste drücken, um eingegebene Daten zu löschen

ESC-TASTE
Drücken Sie ESC, um zur vorherigen Anzeige zu gelangen

EIN/AUS
Ein-/Aus-Schalter

PFEILTASTEN
Benutzen Sie die Pfeiltasten, um sich auf den Displayoptionen auf- oder abwärts zu bewegen

BATTERIE
Wiederaufladbare Batterie

Tipp
Haben Sie beim Benutzen Ihres Scanners Probleme? Bitte kontaktieren Sie die Helpdesk-Gratisnummer.

Tipp
Setzen Sie den Scanner und die Basiseinheit, wie alle anderen elektrischen Geräte, weder hohen noch tiefen Temperaturen und keiner Feuchtigkeit aus. Säubern Sie sie mit einem weichen Tuch, ohne Putzsprays oder -flüssigkeiten zu verwenden.

Tipp
Beim Scannen werden Sie meistens die **grüne**, **gelbe** und **rote** Taste benutzen.

TEIL B: Inbetriebnahme

Ihre Basiseinheit

Ihre Basiseinheit verfügt über eine von drei Verbindungsarten: Telefon (Modem LL), Internet (DSL) oder Mobile (GPRS). Aufgrund Ihrer Homescan-Anmeldung, haben wir die beste für Ihren Haushalt ausgewählt, und jede einzelne Art wird auf den nächsten Seiten als Hilfestellung erklärt. Bei Fragen rufen Sie einfach unser Helpdesk an.
Bitte stellen Sie den Scanner immer in die Basiseinheit, wenn er nicht benutzt wird. Erstens lädt die Basiseinheit den Scanner auf und zweitens ruft die Basiseinheit automatisch Nielsens Zentralcomputer an, um Ihre Daten zu übermitteln.

Keine Sorge - wir bezahlen für diese Anrufe via einer Gratisnummer.

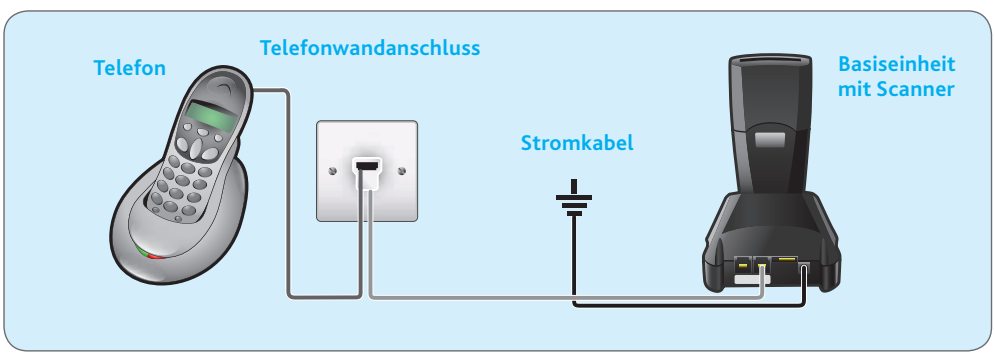
Telefonverbindung (Modem/LL)

Falls Ihre Basiseinheit über eine Telefonverbindung verfügt, werden Ihre Daten über Ihre Standard-Telefonlinie gesendet.

Die Basiseinheit anschliessen:

1. Stecken das graue Telefonkabel mit dem Klippstecker in eine der beiden linken Öffnungen der Basiseinheit (vorzugsweise „LINE“).
2. Ziehen Sie den Stecker Ihres Telefons für einen kurzen Moment aus. Stecken Sie Ihr Telefonkabel und die Basiseinheit mit dem beiliegenden Adapter/Verzweiger in die Telefonsteckdose an der Wand. Falls Ihr Telefonkabel über einen Klippstecker verfügt, rufen Sie uns bitte an! Gerne senden wir Ihnen einen geeigneten Adapter.
3. Das zweite Kabel ist für die Verbindung der Basisstation an die Stromsteckdose. Benutzen Sie dazu die rechte Öffnung an der Hinterseite der Basisstation. Ihre Basisstation soll immer am Strom und an der Telefonleitung angeschlossen bleiben.
4. Schalten Sie Ihren Scanner an und wählen Sie die Nummer 6 mittels Nummerntastatur (manuelle Übermittlung). Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit dem grünen Knopf. Bei der Frage nach Übertragung immer “Modem” wählen. Um den Vorgang abzuschliessen, stellen Sie Ihren Scanner in die Basisstation zurück. Sie haben nun eine manuelle Übermittlung ausgelöst. So erkennen wir, ob Ihr Scanner bereit ist.
   In Zukunft müssen Sie keine manuelle Übermittlung mehr vornehmen, da dies automatisch am Wochenende passiert.

Sie sollten jetzt eine rote LED-Leuchte vorne an der Basiseinheit brennen sehen. Stellen Sie den Scanner in die Basiseinheit und schalten Sie ihn mit dem An/Aus-Schalter ein. Das Display sollte **“Willkommen bei Homescan”** anzeigen und Ihr Scanner ist jetzt betriebsbereit.



TEIL B: Inbetriebnahme

Internetverbindung (DSL)

Falls Ihre Basiseinheit über eine Internetverbindung (DSL) verfügt, werden Ihre Daten über das Internet verschickt.

Die Basiseinheit anschliessen:

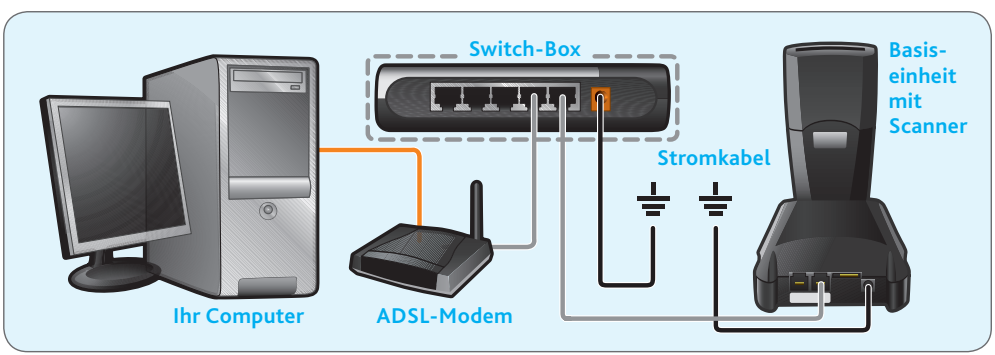
1. Stecken Sie das graue Kabel im entsprechenden Eingang an der Rückseite der Basisstation ein. Das andere Ende verbinden Sie mit einer freien Öffnung Ihres Modems oder Routers. Bitte rufen Sie uns an, falls in Ihrem Modem kein freier Steckplatz vorhanden ist. Gerne senden wir Ihnen eine Switch-Box mit zusätzlichen Buchsen für Ihren Scanner.
2. Der beiliegende Stromadapter ist für das Stromnetz bestimmt. Stecken Sie den Adapter in Ihre Strom-Steckdose und das andere Ende in die rechte, kleine Öffnung auf der Hinterseite Ihrer Basisstation.
3. Schalten Sie Ihren Scanner an und wählen Sie die Nummer 6 mittels Nummerntastatur (manuelle Übermittlung). Bei der Frage nach Übertragung immer "Modem" wählen. Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit dem grünen Knopf. Um den Vorgang abzuschliessen, stellen Sie Ihren Scanner in die Basisstation zurück. Sie haben nun eine manuelle Übermittlung ausgelöst. So erkennen wir, ob Ihr Scanner bereit ist.

   In Zukunft müssen Sie keine manuelle Übermittlung mehr vornehmen, da dies automatisch am Wochenende passiert.
4. Ihre Basisstation soll immer an der Internetleitung und am Strom angeschlossen bleiben.

Vorne am Gerät wird jetzt ein rotes LED-Lämpchen brennen. Stellen Sie den Scanner auf die Basiseinheit und schalten Sie ihn an, indem Sie den Ein-/Aus-Schalter drücken. Das Display sollte **"Willkommen bei Homescan"** anzeigen und Ihr Scanner ist nun betriebsbereit.

Tipp

Sollte Ihr Scanner nicht sofort betriebsbereit sein, lassen Sie ihn zum Aufladen für einige Minuten in der Basiseinheit, bevor Sie weitermachen.



TEIL B: Inbetriebnahme

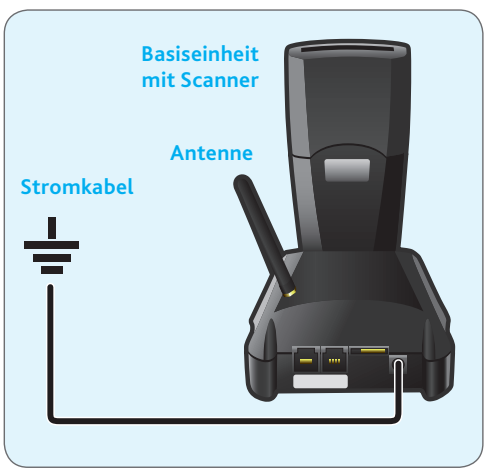
Mobile-Verbindung (GPRS)

Falls Ihre Basiseinheit über eine kleine Antenne verfügt, haben Sie eine Mobile-Verbindung und Ihre Daten werden über ein Mobiltelefon-Netzwerk verschickt. Und vergessen Sie nicht, dies ist absolut kostenfrei für Sie.

Die Basiseinheit anschliessen:

1. Schrauben Sie die mitgelieferte Antenne an der Basisstation an.
2. Der beiliegende Adapter ist für die Stromzufuhr bestimmt. Stecken Sie den Adapter in eine Steckdose und das andere Ende in die rechte, kleine Öffnung Ihrer Basisstation.
3. Schalten Sie Ihren Scanner an und wählen Sie die Nummer 6 mittels Nummerntastatur (manuelle Übermittlung). Bei der Frage nach Übertragung immer "Modem" wählen. Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit dem grünen Knopf. Um den Vorgang abzuschliessen, stellen Sie Ihren Scanner in die Basisstation zurück. Sie haben nun eine manuelle Übermittlung ausgelöst. So erkennen wir, ob Ihr Scanner bereit ist.

In Zukunft müssen Sie keine manuelle Übermittlung mehr vornehmen, da dies automatisch am Wochenende passiert.



Tipp

Bitte stellen Sie die Mobile-Basiseinheit und den Scanner nicht näher als zwei Meter von elektrischen Geräten wie TVs, PCs oder Radios auf. Dies könnte Ihre Mobile-Verbindung und den Datentransfer beeinträchtigen.

TEIL C: Einkäufe scannen

Was scannen, wann scannen

Was sollten Sie scannen? Bitte scannen Sie alle Güter des täglichen Bedarfs, die von einem Familienmitglied in irgendeinem Laden gekauft wurden.

Typische Einkäufe könnten Ihr wöchentlicher Grosseinkauf im Supermarkt oder Einkäufe in kleinen Läden, wie beim Metzger sein. Es ist genauso wichtig, einzelne Artikel aufzuzeichnen, wie Mehrfachartikel. Vielleicht tätigen Sie Einkäufe auch von zu Hause aus, z.B. über das Internet: Bitte scannen Sie diese auch ein!

Was bei jedem Einkauf einzuscannen ist

Für jeden Laden

1. Wer der Haupt-Einkäufer war und wer beim Einkauf dabei war.
2. Der Laden.

Für jeden gekauften Artikel

1. Scannen Sie den Strichcode und geben Sie die Menge ein. Wenn dazu aufgefordert, geben Sie auch den Preis ein.
2. Wenn der Strichcode fehlt, wählen Sie aus dem Strichcode-Ordner denjenigen Strichcode, der am ehesten passt. Beantworten Sie die Fragen zum Artikel und seinem Gewicht oder Volumen.
3. Wenn Sie gefragt werden, geben Sie an, ob der Artikel in Aktion oder in Promotion gekauft wurde.

Nachdem Sie alles gescannt haben:

1. Geben Sie den Gesamtpreis von Ihrer Quittung an und ob Sie eine Kundenkarte benutzt haben.
2. Wenn Sie damit fertig sind, stellen Sie den Scanner in die Basiseinheit zurück und lassen Sie das Gerät eingeschaltet.

Mehr Einzelheiten zu jedem dieser Schritte finden Sie im nächsten Abschnitt dieser Anleitung.

Tipp

Denken Sie an diese einfache Regel: Im Zweifelsfall scannen!

Tipp

Denken Sie daran, jedes Produkt zu scannen, das Sie oder ein Mitglied Ihrer Familie in einem Laden gekauft haben.

TEIL C: Einkäufe scannen

Wie scanne ich einen Strichcode

Richten Sie den Kopf des Scanners senkrecht zum Strichcode auf der Verpackung. Halten Sie dabei die gelbe Taste des Scanners gedrückt. Halten Sie den roten Strahl ungefähr 5 - 10 cm vom Strichcode entfernt und versichern Sie sich, dass er die ganze Breite des Strichcodes abdeckt. Hat das Einscannen funktioniert, so hören Sie einen kurzen Pieps. Das Scanneranzeigefeld zeigt den Strichcode nun in Zahlen an.

Wenn der Strichcode nach mehreren Versuchen nicht aufgezeichnet wurde, geben Sie ihn bitte manuell ein, indem Sie alle unterhalb des Strichcodes befindlichen Zahlen einzeln eintippen. Bitte ohne Abstände eintippen.

Wenn Sie beim Eintippen der Zahlen einen Fehler machen, drücken Sie die BS-Taste, um diese Zahlen zu löschen. Sie hören ein Piepsen und können dann den korrekten Code eingeben. Zerknitterte oder unleserliche Strichcodes können durch Variieren des Scannerabstandes eingescannt werden.

Bitte denken Sie daran, den Kassabon Ihrer Einkäufe immer aufzubewahren, damit Sie die Preise und den Totalbetrag ablesen können.

Um das Scannen von Strichcodes zu üben, wählen Sie bitte Punkt 5 (**"Übungsmodus"**) aus Ihrem Scanner-Hauptmenü. Sie können mit Üben beginnen, wenn Sie die Anweisungen auf Seite 13 dieser Anleitung befolgen.

Tipps

1. Packen Sie beim Einpacken alle gefrorenen Artikel in die gleiche Tasche. Sie wollen diese sicher als Erstes scannen, damit Sie sie gleich in Ihr Gefrierfach legen können.
2. Sortieren Sie Ihre Einkäufe nach den Läden, in denen Sie sie getätigt haben.
3. Scannen Sie Ihre Einkäufe immer, bevor Sie sie wegräumen.

TEIL C: Einkäufe scannen

Ladenliste

Wenn Sie Ihre Einkäufe scannen, ist es auch sehr wichtig, uns mitzuteilen, in welchem Laden Sie waren. Deshalb wird Sie Ihr Scanner auffordern, den Namen des Ladens, in dem Sie Ihre Einkäufe tätigten, von einer Ladenliste auszuwählen, die in Ihrem Scanner gespeichert ist.

Liste Ihrer Stammgeschäfte

Die Liste "**Stammgeschäfte**" ist eine Liste aller Läden, die Sie regelmässig besuchen und die Sie uns bereits im Detail mitgeteilt haben. Sie sind in Ihrem Scanner vorprogrammiert und zum Aufrufen bereit, wenn Sie Ihren Scanner und das Starterpaket erhalten. Für alle Läden, die Sie regelmässig besuchen, sollten Sie beim Scannen von der Liste "**Stammgeschäfte**" Gebrauch machen, da diese Liste den Namen und einen Teil der Adresse anzeigt. Sollten Sie damit beginnen, regelmässig ein Geschäft zu besuchen, das nicht auf der Liste "**Stammgeschäfte**" steht, teilen Sie uns dies einfach mit, damit wir es zu Ihrer persönlichen Liste "**Stammgeschäfte**" hinzufügen können.

Liste anderer Läden

Wenn Sie in einem Laden einkaufen, der nicht auf der Liste Ihrer "**Stammgeschäfte**" steht (z.B. ein Laden, in dem Sie nicht regelmässig einkaufen), dann wählen Sie den Namen oder die Art von Geschäft bitte aus der Liste "**Andere Läden**". Die Liste "**Andere Läden**" ist eine Liste bekannter Läden und Ladentypen der Schweiz.

Anders als die Liste "**Stammgeschäfte**", enthält die Liste "**Andere Läden**" keine Adressinformationen von spezifischen Läden. Wenn jedoch der Laden, wo Sie eingekauft haben, nicht mit Namen aufgelistet ist, so enthält die Liste "**Andere Läden**" auch eine Auflistung allgemeinerer Geschäftsarten (z.B. Metzger, Bäcker, Baumarkt, etc.), von der Sie auswählen können.

Tipp

Um sich schnell durch eine Ladenliste zu bewegen, geben Sie den ersten Buchstaben des Ladens ein, was Sie dann zu einer Liste mit Läden führt, die mit diesem Buchstaben beginnen. Benutzen Sie die Tasten wie bei einem Mobiltelefon, für C z.B. drücken Sie dreimal die ABC-Taste.

Tipp

Wenn Sie die Liste "**Andere Läden**" benutzen, versuchen Sie bitte immer, das Geschäft gemäss dem Namen auszusuchen. Wenn der Laden jedoch nicht aufgelistet ist, wählen Sie stattdessen einfach den allgemeinen Ladentyp, den Sie aufsuchten.

TEIL C: Einkäufe scannen

Ladenliste (Fortsetzung)

Während die Liste "**Stammgeschäfte**" individuell auf Sie zugeschnitten ist, ist die Liste "**Andere Läden**" eine allgemeinere Liste von Läden, die Sie besuchen könnten. Aus diesem Grund bitten wir Sie, die untenstehende Liste zu benutzen, um anzuzeigen, wo Sie eingekauft haben, wenn Sie ein Geschäft aufsuchen, das nicht auf der Liste "**Stammgeschäfte**" steht. Sie werden feststellen, dass Läden mit Namen in grauer Schrift erscheinen, während allgemeine Ladentypen in blau geschrieben sind.

Übungsladen
3-Welt-L./Claro

A
Aldi
And.Internet-Lad
And.Lebensmittel
And.Länd.UmreCHF
And.Länder EURO
And.Warenhaus
Andere Läden
Aperto
Apotheke
Ausland EURO
Ausland UmreCHF
Automaten

B
Bauer/Markt/Mess
Bio-Laden/Reform
Bäcker/Konditor

C
Caritas/Claro/3.
Cash&Carry
Casino/Magro
Confiserie/Kondi
Coop Bau&Hobby
Coop City
Coop Internet
Coop Lebensmitte
Coop Pronto/Tank
Coop Rail-Shop
Coop Vitality
Coop Weinhandlun
Coop and.(Rail-)

D
Denner Satellit
Denner Super/Top
Detaill.m.M-Prod
Deutschland-EURO
Drogerie

F
Fabrikladen
Fisch/Speziall.
Frankreich-EURO
Früchte/Gemüse

G
Gemüse/Früchte
Getränkeladen
Globus

H
Hauslief.o.Inter

I
Internet andere
Italien-EURO

J
Jelmoli
Jumbo Bau&Hobby

K
Kiosk

L
Landi
LeShop/Migr-Inte
Lebensmittel and
Lidl
Liechtenst.-CHF
Loeb

M
M-Express/-Avec
Magro/Casino
Manor/Placette
Markt/Messestand
Maxi
Metzgerei
Migros Avec/Expr
Migros Doit/Hobb
Migros Inter/LeS
Migros M
Migros MM
Migros MMM
Molkerei

O
Österreich-EURO
Otto's

P
Pam
Parfumerie
Placette/Manor

R
Raststätte
Reformh./Bio-Lad
Restaurant-Laden

S
Spar
Spezial/Thai/Fis
Stop&Shop

T
Tankst./o. Rasts
Tankst.Coop Pron
Thai/China/Spezi
Tierhandl-/fachm

U
Übrige Bau&Hobby

V
Volg

W
Warenhaus and
Weinhandlung
Winzer/Bauer

Tipp

Versuchen Sie immer, den Laden, in dem Sie eingekauft haben, mit dem Namen zu wählen (z.B. Coop, Hauptstrasse 63, 6260 Reiden). Ist der von Ihnen besuchte Laden nicht namentlich aufgelistet, benutzen Sie den Namen des Ladentyps. Allgemeine Sammelbegriffe wie "**Bäckerei**" oder "**Metzgerei**" finden Sie unter den entsprechenden Anfangsbuchstaben.

Beachten Sie auch die Auswahlmöglichkeiten "**Internet**" unter "I" und "**Hauslieferdienste**" (wie Bofrost, Nespresso, Nahrin, etc.) unter "H".

Für Auslandeinkäufe suchen Sie bitte unsere Nachbarländer unter dem jeweiligen Anfangsbuchstaben ("I" für "**Italien**" usw.), bei anderen Ländern unterscheiden Sie bitte nach Euro-Ländern ("**Andere Länder-EURO**") und bei allen übrigen ("**Andere Länder-Umre CHF**"). Bei diesen müssen Sie die Preise in CHF umrechnen!

TEIL C: Einkäufe scannen

Hauptfunktionen Ihres Scanners

Der Scanner ist leicht zu bedienen. Befolgen Sie einfach die Meldungen mit der Tastatur, navigieren Sie mit den Pfeiltasten und drücken Sie die **grüne** Taste für "**JA**" und die **rote** Taste für "**NEIN**".

Nach der Willkommens-Mitteilung werden Sie das Hauptmenü mit 7 Hauptoptionen sehen. Hier folgt eine Anleitung zu diesen Optionen.

1. **Einkäufe.** Wählen Sie diese Option zum Scannen Ihrer Einkäufe.
2. **Keine Einkäufe.** Wählen Sie diese Option, wenn diese Woche niemand Einkäufe getätigt hat.
3. **Ferien.** Im Urlaub oder aus irgendwelchen anderen Gründen nicht in der Lage zu scannen? Wählen Sie diese Option!
4. **Umfrage.** Wählen Sie diese Option, wenn Sie eine Homescan-Umfrage beantworten möchten.
5. **Übungsmodus.** Wählen Sie diese Option, um die Benutzung Ihres Scanners zu üben.
6. **Manuelle Übermittlung.** Wählen Sie diese Option, um Daten zu senden, wenn der automatische Datentransfer versagt hat.
7. **Mitteilungen.** Wählen Sie diese Option, um mit Nielsen Mitteilungen auszutauschen.

Tipp

Grüne Taste = JA

ROTE Taste = NEIN

Tipp

Scrollen Sie mit den Pfeiltasten durch die Optionen und drücken Sie die **grüne** Taste, um eine Option zu wählen. Sie können auch einfach die Nummer wählen, z.B. 5 für Übungsmodus, um direkt auf das gewählte Anzeigefeld zu gelangen.

Im nächsten Abschnitt schauen wir uns das Scannen Ihrer Einkäufe und die anderen Haupt-Menüfunktionen an. Einige Anzeigefelder erscheinen nur unter gewissen Bedingungen. Diese Anzeigefelder sind **gelb** hervorgehoben. Folgen Sie also bitte den Instruktionen und sorgen Sie sich nicht, wenn einige **gelbe** Anzeigefelder beim Scannen nicht erscheinen.

TEIL C: Einkäufe scannen

Ihre Einkäufe scannen

Tipp

Machen Sie einen Übungslauf, indem Sie "**Übungsmodus**" aus dem Hauptmenü wählen, bevor Sie den Scanner zum ersten Mal benutzen. Die Anleitung dazu finden Sie auf Seite 27.

Bitte scannen Sie alles, sobald Sie vom Einkaufen zurückgekehrt sind. Behalten Sie immer Ihre Kassabons auf, da Homescan Sie fragen wird, wieviel Sie in jedem Geschäft ausgegeben haben. Um Ihre Artikel zu scannen, wählen Sie vom Hauptmenü "**Einkäufe**" (Taste 1 oder scrollen Sie mit den Pfeiltasten bis zur gewünschten Option und drücken dann die **grüne** Taste).

Haupteinkäufer und Begleitpersonen

Wenn mehr als eine Person in Ihrem Haushalt lebt, wird Ihr Scanner kurz anzeigen: **"Bitte wählen Sie Haupteinkäufer".**

Dann wird er eine Liste von allen in Ihrem Haushalt lebenden Personen anzeigen.

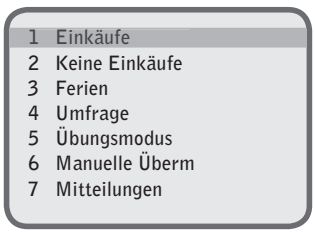
Wählen Sie den **"Haupteinkäufer"** aus, indem Sie seine Nummer eingeben, oder durch Scrollen zu seiner Position und Drücken der **grünen** Taste. Der **"Haupteinkäufer"** ist diejenige Person, die am meisten für die Auswahl der Produkte, die Sie gekauft haben, verantwortlich ist.

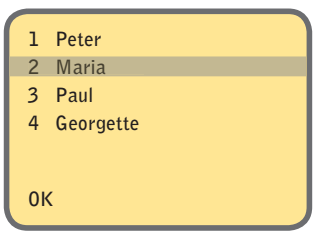
Als Nächstes wird Ihr Scanner Sie fragen: **"Bitte wählen: Wer war beim Einkauf dabei?"**

Wählen Sie von der Liste, wer den Haupteinkäufer begleitete:

Sie werden bemerken, dass der Name des Haupteinkäufers nicht auf der Liste steht, da er schon ausgewählt wurde.

Tippen Sie die Zahlen neben den Personen ein, die auch bei diesem Einkauf dabei waren - wählen Sie alle aus, die dabei waren. Ein kleines Häkchen wird neben jedem angewählten Namen erscheinen. Drücken Sie die **grüne** Taste zur Bestätigung.





NB: Diese Anzeigefelder erscheinen eventuell nicht.

Tipp

Im Anzeigefeld für Begleitpersonen können Sie die Pfeiltasten (auf-/abwärts) nicht benutzen - Wählen Sie die Namen, indem Sie die Nummern neben den Namen eingeben.

Tipp

Wenn Sie in einem 1-Personen-Haushalt leben, sind Sie automatisch der "**Haupteinkäufer**" und die nächsten vier Anzeigefelder erscheinen nicht. Sie werden direkt aufs Anzeigefeld "**Wählen Sie einen Laden**" geleitet.

TEIL C: Einkäufe scannen

Wählen Sie Ihren Laden

In welchem Laden haben Sie eingekauft? Der Scanner zeigt kurz folgendes an:

Ladenliste auswählen
bitte!

Und dann:

Ladenliste auswählen
1 Stammgeschäfte
2 Andere Läden

OK

Ihr Scanner hat zwei Ladenlisten.

- **Stammgeschäfte**: Sie haben uns mitgeteilt, dass dies die Läden sind, die Sie am regelmässigsten besuchen. Sie sind im Scanner mit den Adressdetails vorprogrammiert.
- **Andere Läden:** Eine allgemeine Ladenliste (siehe Seite 12), welche Namen von Läden ohne Adressangaben enthält. Benutzen Sie diese Liste nur, wenn Sie in einem Laden eingekauft haben, der nicht auf der Liste Ihrer Stammgeschäfte steht.

Tipp

Wenn Sie zwischen "**Stammgeschäfte**" und "**Andere Läden**" hin und her wechseln wollen, drücken Sie zuerst die 0 und dann die **grüne** Taste.

Beide Ladenlisten sind in alphabetischer Ordnung gespeichert. Um einen Laden oder einen Vertriebskanal zu wählen, geben Sie einfach den ersten Buchstaben des Ladens ein, was Sie direkt zu allen Läden bringt, die mit diesem Buchstaben beginnen (benutzen Sie die Tasten wie auf einem Mobiltelefon, für C z.B. drücken Sie dreimal die ABC-Taste). Dann benutzen Sie die Pfeiltasten, um zum gesuchten Laden zu scrollen und drücken Sie zur Bestätigung die **grüne** Taste.

Überprüfen Sie die Liste Ihrer Stammgeschäfte, um sich selbst daran zu erinnern, welche Läden Sie uns in Ihrer Anmeldung für Homescan nannten. Wählen Sie **"Stammgeschäfte"** und drücken Sie zur Bestätigung die **grüne** Taste.

Coop Supermarkt
Letzipark
8048 Zürich

Migros MMM
Löwenstrasse 31-35
8001 Zürich

Liste der Stammgeschäfte - Beispiel

Stammgeschäfte sind sehr wichtig. Wir müssen wirklich genau wissen, in welchem Geschäft Sie eingekauft haben.

Tipp

Wenn die Liste Ihrer Stammgeschäfte nicht mehr aktuell ist, rufen Sie bitte die Helpdesk-Gratisnummer an. Wir werden Ihre Angaben entgegennehmen und Ihren Scanner aktualisieren.

Wenn Sie **"Andere Läden"** wählen, drücken Sie zur Bestätigung die **grüne** Taste.

Getränkeladen
Globus
Hauslieferdienst
Italien (Euro)
Kiosk
Landi
Lidl

Andere Läden - Beispiel

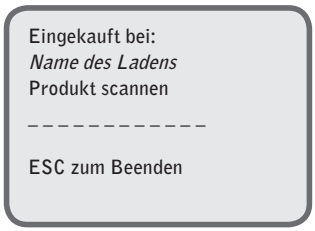
Benutzen Sie diese Liste nur, wenn Sie in einem Laden eingekauft haben, der nicht auf der Liste Ihrer **"Stammgeschäfte"** steht.

TEIL C: Einkäufe scannen

Einkäufe erfassen

Bitte scannen Sie alle Einkäufe, die von jedem Familienmitglied getätigt wurden, inklusive Artikel ohne Strichcode.

Der Scanner wird das nebenstehende Anzeigefeld angeben und den Namen des Ladens anzeigen, den Sie zuvor gewählt haben. Ist dies der falsche Laden, können Sie die "**ESC**"-Taste drücken und von neuem den korrekten Laden auswählen.



Artikel mit Strichcode auf der Verpackung

Wenn ein Artikel über einen Strichcode verfügt, scannen Sie ihn, wie auf Seite 10 beschrieben.

Falls der Strichcode nicht registriert wird, geben Sie die Zahlen unterhalb des Strichcodes ohne Abstände ein.

Manchmal wird man Sie dazu auffordern, den **"Strichcode vom Strichcode-Ordner"** zu scannen, weil der Scanner mehr Informationen braucht. Zum Beispiel könnte der Käse, den Sie kaufen, über einen Strichcode verfügen, die Portionen im Ladenregal haben aber alle verschiedene Gewichte, Grössen und Preise. Wählen Sie die Käseart aus dem Produkt-Strichcode-Ordner und beantworten Sie dann die Fragen zur Art und zum Gewicht.

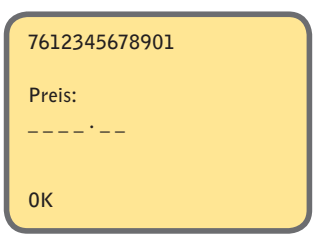
Tipp

Drücken Sie "**ESC**", um eine Stufe zurück zu gehen und "**BS**", um etwas zu löschen.

Menge

Nach dem Scannen sehen Sie den Strichcode zuoberst auf dem Anzeigefeld.

Dann werden Sie gebeten, die Menge einzugeben. Tippen Sie die Zahl ein und drücken Sie die **grüne** Taste.



Preis

Bei der Aufforderung zur Preiseingabe tippen Sie den Betrag ohne Dezimalpunkt ein und drücken Sie die **grüne** Taste.

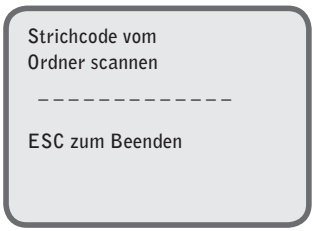
Wenn der Artikel zum Beispiel CHF 19.95 kostet, geben Sie die Zahl als 1995 ein.

Tipp

Überprüfen Sie Ihren Kassa-bon, wenn Sie sich über den exakten Preis nicht im klaren sind.

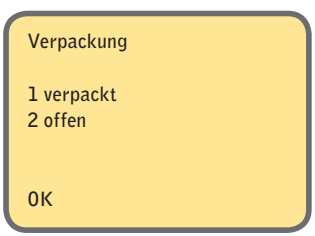
TEIL C: Einkäufe scannen

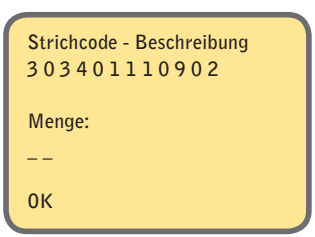
Artikel ohne Strichcode



Tipp

Für jegliche Artikel ohne Strichcode, zu denen Sie im Strichcode-Ordner keine exakte Beschreibung finden, wählen Sie bitte einfach das Produkt, das diesem Artikel am ähnlichsten ist. Wenn es kein ähnliches Produkt gibt, scannen Sie es nicht.





Oft haben offene Früchte und Gemüse und andere Artikel keinen Strichcode. Das bedeutet, dass Sie Ihren Strichcode-Ordner aus Ihrem Starterpaket benutzen müssen. Wenn Sie den Strichcode-Ordner nicht haben, rufen Sie bitte das Helpdesk an.

Der Strichcode-Ordner enthält Seiten mit Produkten, die alle ihren einzigartigen Homescan-Strichcode besitzen. Wählen Sie die Beschreibung, die am besten zum Artikel passt und scannen Sie den Strichcode.

Jedes Produkt verfügt über spezielle Fragen, die bei seiner Identifikation helfen. Folgen Sie einfach den Angaben oder Instruktionen.

Sie könnten z.B. aufgefordert werden, die Verpackung des Artikels zu beschreiben: **"verpackt"** oder **"offen"**. Scrollen Sie mit den Pfeiltasten zu 1 oder 2 und drücken Sie die **grüne** Taste, oder geben Sie die Nummer ein, und Sie gelangen direkt zur nächsten Frage.

Sie werden dann aufgefordert, einige andere Informationen einzugeben - die jeweiligen Fragen sind von Produkt zu Produkt verschieden. Wenn Sie diese Fragen beantwortet haben, erscheint das gescannte Produkt oben im Anzeigefeld.

Sie könnten auch aufgefordert werden, die gekaufte **"Menge"**, die Anzahl **"Gramm"** des Artikels oder auch die **"Milliliter"**, einzugeben. Der Scanner wählt für jedes Produkt die passende Frage aus.

Wenn Sie nach der Menge gefragt werden, verwenden Sie für Ihre Auswahl die Nummerntasten und drücken Sie zur Bestätigung die **grüne** Taste.

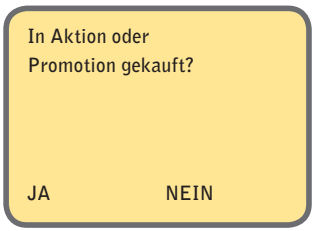
Geben Sie das Gewicht in Gramm ein - bei einem Artikel mit beispielsweise einem halben Kilo wären dies 500 Gramm. Benutzen Sie die Nummerntasten zur Eingabe des Gewichts und bestätigen Sie mit der **grünen** Taste.

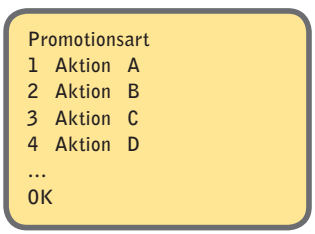
Tipp

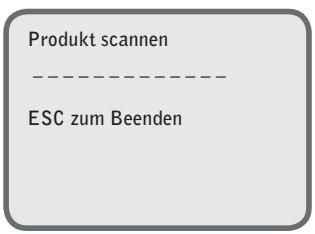
Auch wenn Sie einen Strichcode auf der Verpackung gescannt haben, kann Sie der Scanner gelegentlich dazu auffordern, einen Strichcode aus dem Strichcode-Ordner zu scannen. Wenn kein ähnlicher Strichcode existiert, scannen Sie bitte ein "**Produkt ohne Strichcode**" aus Ihrem Strichcode-Ordner ein. Unsicher? Rufen Sie einfach die Helpdesk-Gratisnummer an!

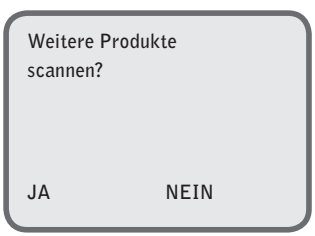
TEIL C: Einkäufe scannen

Produkte in Aktion oder Promotion









Einige der Produkte, die Sie kaufen, sind in Aktion oder Promotion. Sie könnten z.B. 25% gratis dazu bekommen oder "Zwei kaufen und eins bezahlen".

Ihr Scanner könnte Sie fragen, ob Ihr Einkauf eine Aktion oder Promotion war. Drücken Sie einfach die **grüne** Taste für **"JA"** oder die **rote** Taste für **"NEIN"**.

Falls Sie **"JA"** gedrückt haben, kann es sein, dass Sie eine kurze Liste mit Promotionsarten sehen. Scrollen Sie mit der Pfeiltaste zur Nummer neben dem Angebot, das am besten passt, und drücken Sie dann die **grüne** Taste, oder geben Sie die Nummer ein, und Sie gelangen direkt zum nächsten Anzeigefeld.

Nächstes Produkt

Ihr Scanner geht dann zurück zum Anzeigefeld **"Produkt scannen"**. Wiederholen Sie die Schritte für jeden Artikel, den Sie gekauft haben.

Wenn Sie von diesem Laden keine weiteren Artikel mehr einzuscannen haben, drücken Sie die **"ESC"**-Taste.

Dieses nächste Anzeigefeld ist eine Endkontrolle, ob Sie alle Ihre Einkäufe aus diesem Laden eingescannt haben.

Wenn Sie etwas vergessen haben, sagen Sie **"JA"**, indem Sie die **grüne** Taste drücken. Sie gelangen dann zurück zum Anzeigefeld **"Produkt scannen"**, wo Sie weitere Artikel eingeben können.

Sagen Sie **"NEIN"** durch Drücken der **roten** Taste.

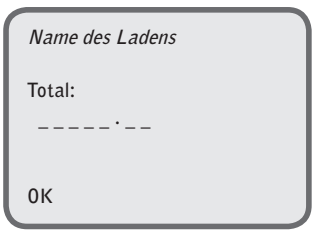
Tipp

Nach dem Scannen können Sie einen Artikel jederzeit über das Anzeigefeld **"Produkt scannen"** löschen. Anstelle von **"ESC"** drücken Sie die **rote** Taste. Sie werden aufgefordert, den Artikel, den Sie löschen möchten, erneut einzuscannen. Wenn Sie das getan haben, erscheint er auf dem Display und Sie werden gefragt, ob Sie diesen Artikel löschen möchten. Drücken Sie die **grüne** Taste und fahren Sie mit dem Scannen fort.

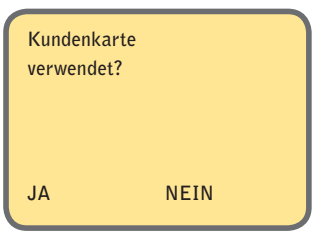
TEIL C: Einkäufe scannen

Preis Total

Nun schauen wir uns an, was zu tun ist, wenn Sie alle Einkäufe aus einem bestimmten Laden eingescannt haben.



Der Laden, den Sie zu Beginn ausgewählt haben, erscheint oben auf dem Anzeigefeld. Der Scanner fordert Sie auf, den Gesamtpreis, der unten auf dem Kassabon steht, einzugeben. Geben Sie die Zahlen der Reihe nach ein. Verwenden Sie keine Dezimalpunkte: Ein Gesamtbetrag von CHF 68.15 würde demnach als 6815 eingegeben werden. Wenn Sie sich vertippt haben, benutzen Sie die **"BS"**-Taste zum Löschen und wiederholen Sie die Eingabe. Wenn der Gesamtbetrag korrekt ist, bestätigen Sie mit der **grünen** Taste.



Verwendung einer Kundenkarte

Wenn Sie an einem Kundentreueprogramm eines bestimmten Ladens teilnehmen, zeigen Sie wahrscheinlich an der Kasse eine Karte und bekommen dann Prämien in Form von Punkten, Gutscheinen oder Preisnachlässen. Der Speicher des Scanners verfügt über eine Liste der Läden mit Kundentreueprogrammen. Wenn Sie also bei einem dieser Läden einkaufen, könnten Sie gefragt werden, ob Sie eine Kundenkarte benutzt haben.

Wenn Sie eine Kundenkarte benutzt haben, drücken Sie **"JA"**. Sie könnten gefragt werden, wie viele Punkte Sie erhalten haben. Geben Sie einfach die Zahl ein und drücken Sie dann die **grüne** Taste.

Wenn Sie keine Kundenkarte benutzt haben, drücken Sie **"NEIN"**.

TEIL C: Einkäufe scannen

Zahlungsart

Sie werden nun gefragt, wie Sie für Ihre Einkäufe bezahlt haben.

Auf dem Anzeigefeld erscheinen typische Beispiele für Zahlungsarten. Die derzeitige Liste, die Sie sehen, wird von Zeit zu Zeit aktualisiert.

Wählen Sie die zutreffende Zahlungsart über die Pfeiltasten aus und drücken Sie dann die **grüne** Taste, oder geben Sie die Nummer ein, und Sie gelangen direkt zur nächsten Frage.

Bei einigen Zahlungsarten sehen Sie ein zusätzliches Anzeigefeld.

Wenn Sie z.B. **"Kreditkarte"** auswählen, werden Sie eventuell aufgefordert, eine bestimmte Karte aus der Liste auszuwählen.

Wählen Sie Ihre Karte aus, indem Sie die entsprechende Nummer und dann die **grüne** Taste drücken, oder geben Sie die Nummer ein, und Sie gelangen direkt zur nächsten Frage.

```
1 Bar
2 ec-Karte
3 Post Finance
4 Kreditkarte
5 Andere

OK
```

```
1 Visa card
2 American Express
3 Master card
4 Diners club
5 Andere

OK
```

Einkäufe aus anderen Läden scannen

Tipp

Haben Sie mehr als eine Zahlungsart verwendet? Wählen Sie die Zahlungsart aus, mit der Sie den grössten Teil der Rechnung beglichen haben.

```
Name des Ladens
Total:
_ _ _ . _ _
[ESC] Korrektur

Anderes Geschäft scannen?
JA              NEIN
```

Es erscheint dann eine Zusammenfassung mit dem Namen des Ladens und dem Endtotal. Dieses Anzeigefeld stellt eine Endkontrolle dar und zeigt Ihnen, was Sie für den von Ihnen ausgewählten Laden eingegeben haben. Sie werden gefragt, ob Sie Einkäufe aus einem anderen Laden eingeben möchten.

Wenn das eingegebene Total falsch ist, drücken Sie **"ESC"** für eine erneute Eingabe des Totals.

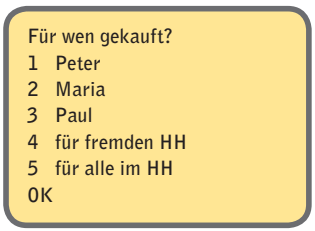
Wenn Sie kontrolliert haben, ob das Total korrekt ist, können Sie **"JA"** auswählen, um Einkäufe aus anderen Läden zu scannen, oder **"NEIN"** zum Beenden des Scanvorgangs.

Wenn Sie **"NEIN"** auswählen, bedeutet das, dass Sie mit allen Einkäufen fertig sind. Sie gelangen dann zurück zum Hauptmenü. Stellen Sie den Scanner zurück in die Basiseinheit, damit er sich bis zum nächsten Einkauf aufladen kann.

TEIL C: Einkäufe scannen

Weitere Fragen

Gelegentlich kann Ihnen Ihr Scanner nach dem Einscannen bestimmter Strichcodes zusätzliche Fragen stellen.

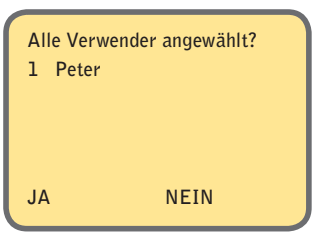


Für wen ist dieses Produkt bestimmt?

Vielleicht haben Sie Rasierschaum gekauft. Für wen ist er bestimmt? Sie sehen dann eine Liste der Familienmitglieder. Vielleicht ist er für mehrere Familienmitglieder bestimmt. Wenn ja, tippen Sie alle entsprechenden Nummern ein und bestätigen Sie dann mit der **grünen** Taste.

Tipp

Wenn Sie in einem 1-Personen-Haushalt leben, sind Sie automatisch der **"Verwender"** und diese Anzeigefelder erscheinen nicht.



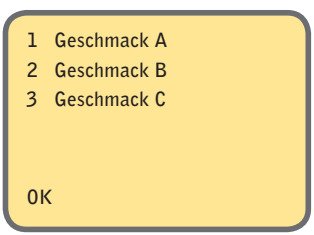
Ist Peter die einzige Person im Haushalt, für die der Rasierschaum bestimmt ist, geben Sie seine Nummer ein und drücken Sie die **grüne** Taste zur Bestätigung. Sie sehen dann ein neues Anzeigefeld, das Sie auffordert, Ihre Auswahl mit JA/NEIN zu bestätigen.

Tipp

"**Für fremden HH**" steht für Personen, die nicht Ihrem Haushalt angehören.

Welche Geschmacksrichtung haben Sie gekauft?

Einige Detaillisten verwenden denselben Strichcode für verschiedene Produkte (z.B. Erdbeerkonfitüre und Aprikosenkonfitüre). Ein Verzeichnis dieser Strichcodes kann im Speicher des Scanners hinterlegt werden. Wenn Sie einen dieser Strichcodes scannen, werden Sie aufgefordert, die gekaufte Geschmacksrichtung auszuwählen. Tippen Sie die entsprechenden Nummern ein und bestätigen Sie dann mit der **grünen** Taste.



TEIL C: Einkäufe scannen

Das Scannen (Zusammenfassung)

Nun möchten wir die wesentlichen Punkte des Scannens wiederholen. Mit ein wenig Übung werden Sie bald mit den Anzeigefeldern des Displays und mit den Tasten vertraut sein.

Denken Sie immer daran, alle Güter des täglichen Bedarfs von jedem Familienmitglied und von jedem Einkauf zu erfassen. Bitte vergessen Sie keinen Einkauf, der Hersteller und Detailhändler bei der Sortimentsgestaltung beeinflussen könnte. Ganz zu schweigen von Ihrer Teilnahme an den spannenden Homescan-Verlosungen und den Prämien für das Einscannen Ihrer Einkäufe.

Folgende Punkte wurden bis jetzt behandelt:

Für jeden Laden

1. Bestätigen Sie den Haupteinkäufer des Einkaufs und alle anderen Personen, die beim Einkauf dabei waren.
2. Wählen Sie aus der Liste **"Stammgeschäfte"** oder **"Andere Läden"** den Laden aus, in dem Sie eingekauft haben.

Für jeden Artikel

1. Scannen Sie den Strichcode und geben Sie die Menge ein. Wenn Sie dazu aufgefordert werden, geben Sie auch den Preis ein.
2. Wenn der Strichcode fehlt, wählen Sie aus dem Strichcode-Ordner denjenigen Strichcode, der ihm am ähnlichsten ist. Beantworten Sie die Fragen zum Artikel und zu seinem Gewicht.
3. Wenn Sie gefragt werden, geben Sie an, ob der Artikel in Aktion oder in Promotion gekauft wurde.

Nachdem Sie alles eingescannt haben

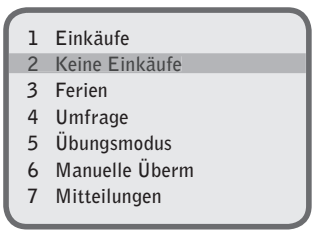
1. Geben Sie den Totalpreis Ihrer Quittung und die Zahlungsart an.
2. Wenn Sie alles eingegeben haben, stellen Sie den Scanner in die Basiseinheit zurück. Ihre Basiseinheit wird Ihre Daten automatisch zu der Ihrem Haushalt zugeteilten Zeit am Wochenende an Nielsen weiterleiten.

Teil D: Andere Funktionen Ihres Scanners

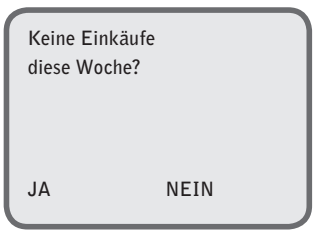
Keine Einkäufe/Ferien

Erfassen einer Woche ohne Einkäufe

Im unwahrscheinlichen Fall, dass Sie in einer Woche überhaupt nichts eingekauft haben, müssen Sie uns dies unter Verwendung der Funktion **"Keine Einkäufe"** bis am Samstag der entsprechenden Woche mitteilen. Wenn Sie uns nicht darüber informieren, kontaktieren wir Sie ab Montag der Folgewoche unnötigerweise, um ein technisches Problem auszuschliessen.



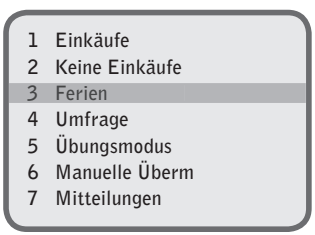
Wählen Sie aus dem Hauptmenü die Nummer 2 aus, oder scrollen Sie mit Hilfe der Pfeiltasten herunter zu **"Keine Einkäufe"** und drücken Sie dann die **grüne** Taste. Es erscheint nebenstehende Anzeige auf dem Display.



Drücken Sie die **grüne** Taste für **"JA"** oder die **rote** Taste für **"NEIN"**.

Erfassen einer Abwesenheit

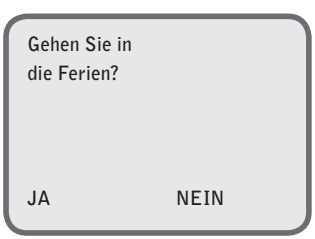
Sie müssen uns informieren, wenn Sie aufgrund von Krankheit oder Ferien nicht scannen können. Wir werden Sie dann nicht stören. Nach einer Weile werden wir Sie wieder kontaktieren und Sie können uns bestätigen, wann Sie wieder scannen und Übermittlungspunkte sammeln können.



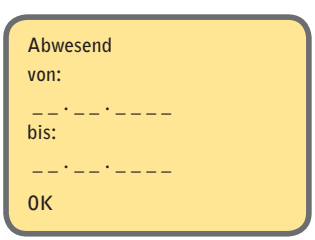
Scrollen Sie im Hauptmenü mit den Pfeiltasten herunter zur Option 3 **"Ferien"** und drücken Sie die **grüne** Taste.

Tipp

Informieren Sie uns immer, wenn Sie in die Ferien gehen. Diese Information ist streng vertraulich. Für Wochen ohne Einkaufsdaten werden wir immer versuchen, eine Begründung von Ihnen zu erhalten.



Ein neues Anzeigefeld fragt Sie nach dem Zeitraum Ihrer Ferien.



Geben Sie die Daten **(tt.mm.jjjj)** ein und drücken Sie die **grüne** Taste. Wenn Sie sich nicht sicher sind, geben Sie den voraussichtlichen Zeitraum ein. Es erfolgt eine automatische Korrektur, wenn Sie zum ersten Mal wieder Einkäufe erfassen.

Tipp

Bitte informieren Sie das Helpdesk-Team, wenn Sie abwesend sind und den Strom abschalten müssen.

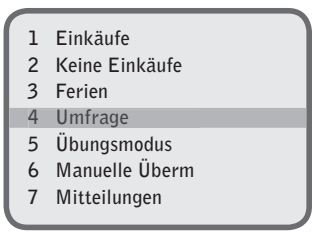
Teil D: Andere Funktionen Ihres Scanners

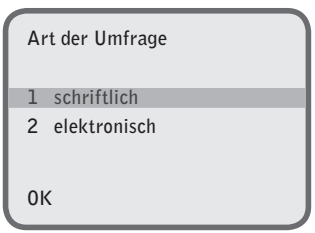
Umfragen

Bei Umfragen können Sie Ihre Meinung äussern und zusätzlich Punkte sammeln oder an Verlosungen teilnehmen. Wir werden Ihnen jeweils mitteilen, welche Prämien Sie bekommen können. Die Teilnahme ist selbstverständlich immer freiwillig.

- Zwei Umfragearten erfolgen über Ihren Scanner und erscheinen als Option im Hauptmenü.
- Eine wird ausgelöst, wenn Sie einen bestimmten Strichcode einscannen oder einen bestimmten Laden auswählen.
- Zwei Umfragearten erfolgen auf andere Art und Weise. *(Sie werden auf S. 26 beschrieben und erscheinen nicht auf Ihrem Scanner.)*

Scanner-Umfragen





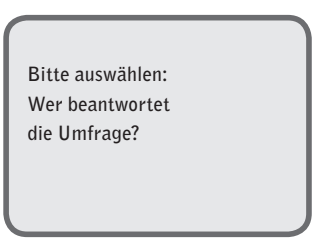
Wenn Sie über Ihren Scanner eine Einladung zu einer Umfrage bekommen, scrollen Sie im Hauptmenü herunter zu Option 4 **"Umfrage"** und drücken Sie die **grüne** Taste, oder drücken Sie alternativ die Nummerntaste 4.

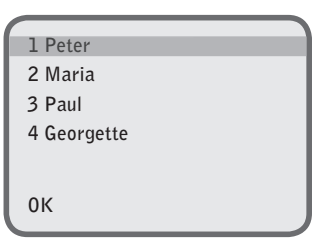
Es gibt 2 Umfragearten, die Sie mit Ihrem Scanner beantworten können:

1. **Schriftliche Strichcode-Umfrage:** Sie erhalten per Post einen Fragebogen in Papierform. Beantworten Sie diesen Fragebogen, indem Sie die Antwort-Strichcodes neben der Frage mit dem Scanner erfassen.
2. **Elektronische Umfrage:** Die Fragen werden direkt auf das Anzeigefeld Ihres Scanners geschickt.

Wählen Sie die Art der Umfrage aus, an der Sie teilnehmen möchten. In unserem Beispiel (oben) haben wir **"schriftlich"** ausgewählt.

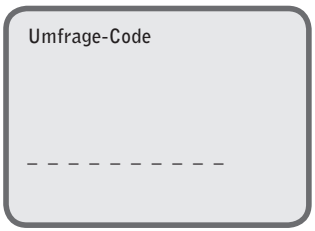
Dann werden Sie gefragt, wer an der Umfrage teilnehmen wird. Wählen Sie den Namen der Person mit den Pfeiltasten aus und drücken Sie dann die **grüne** Taste, oder geben Sie die Nummer ein, und Sie gelangen direkt zur nächsten Frage.





Teil D: Andere Funktionen Ihres Scanners

Umfragen (Fortsetzung)



Schriftliche Strichcode-Umfrage

Sie beginnen mit dem Einscannen des Umfrage-Codes. Der Scanner sagt Ihnen immer, welche Frage als nächstes zu beantworten ist. Wenn Sie über die Anweisungen auf dem Anzeigefeld dazu aufgefordert werden, scannen Sie bitte den/die auf dem Fragebogen gedruckten, Ihrer Antwort entsprechenden Strichcode(s) ein. Wenn Sie einen Fehler gemacht haben, drücken Sie **"ESC"**, um zur vorherigen Frage zurückzugelangen.

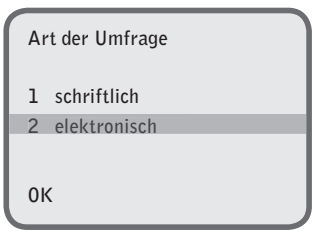
Wenn Sie sämtliche Fragen beantwortet haben, haben Sie Anspruch auf Ihre Prämie.

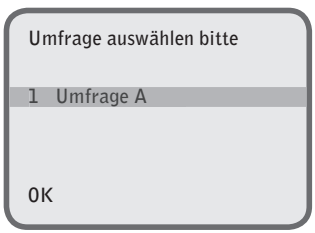
Tipp

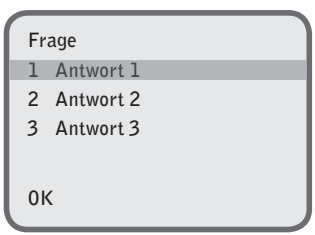
Wenn Sie während der Umfrage einen Strichcode nicht scannen können, geben Sie bitte die Nummern unterhalb des Strichcodes ein.

Elektronische Umfragen

Wenn Sie **"elektronisch"** auswählen, werden Sie aufgefordert, aus dem Anzeigefeld "**Umfrage auswählen**" die Umfrage, an der Sie teilnehmen möchten, auszuwählen.







Drücken Sie z.B. 1, wenn Sie an Umfrage A teilnehmen möchten, oder scrollen Sie mit den Pfeiltasten herunter und wählen Sie OK mit der **grünen** Taste.

Es werden dann die Fragen und mögliche Antworten angezeigt. Zur Auswahl Ihrer Antworten geben Sie die Nummer ein, oder verwenden Sie die Pfeiltasten und drücken Sie dann die **grüne** Taste.

Nachdem Sie die Umfrage beendet haben, erhalten Sie die Nachricht **"Ende der Umfrage. Vielen Dank!"**

Teil D: Andere Funktionen Ihres Scanners

Umfragen (Fortsetzung)

Elektronische Umfragen - Vorratscheck

Wenn Sie **"elektronisch"** auswählen, könnte mehr als eine elektronische Umfrage auf dem Anzeigefeld **"Umfrage auswählen"** zur Verfügung stehen. Ein weiteres Beispiel für eine elektronische Umfrage ist die Vorrats-Check-Umfrage.

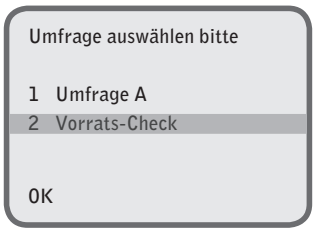
Bei dieser Umfrageart wird Ihr Scanner Sie eventuell auffordern, weitere Angaben zu den Produkten zu machen, die Sie gerade vorrätig haben.

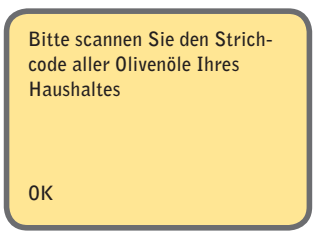
Zur Auswahl der Vorrats-Check-Umfrage geben Sie die Nummer ein oder benutzen Sie die Pfeiltasten und drücken dann die **grüne** Taste.

Hier ist ein Beispiel für eine Frage, die Ihnen gestellt werden könnte *(rechts)*.

Klicken Sie auf OK und scannen Sie dann, wie von Ihrem Scanner verlangt, den Strichcode jeder Olivenölflasche in Ihren Schränken.

(Bitte beachten Sie: Olivenöl ist hier nur ein Beispiel; Sie werden während der Vorrats-Check-Umfrage gebeten, auch andere Produktarten zu scannen.)





EAN-Code-abhängige Umfrage

Wenn Sie einen bestimmten Strichcode einscannen, kann es vorkommen, dass Ihr Scanner Ihnen eine oder mehrere gezielte Fragen stellt, um eine genauere Vorstellung über Ihr Verhalten beim Kauf eines Produkts zu bekommen.

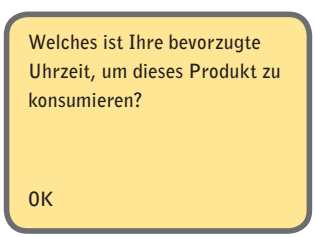
Stellen Sie sich vor, Sie hätten wie in unserem Beispiel *(rechts)* den Strichcode eines Lebensmittelartikels eingescannt. Nachdem Ihr Scanner dies registriert hat, stellt er Ihnen die folgende EAN-Code-abhängige Frage: ***"Welches ist Ihre bevorzugte Uhrzeit, um dieses Produkt zu konsumieren?"***

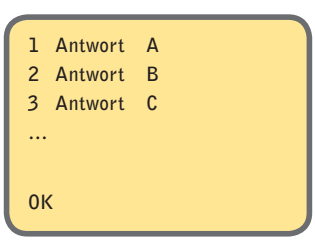
Ihr Scanner wird dann eine vorgegebene Liste mit Antwortoptionen anzeigen. Wählen Sie die auf Sie zutreffende Antwort aus und drücken Sie z.B. 1 für **"Antwort A"**, 2 für **"Antwort B"** und 3 für **"Antwort C"**.

Alternativ können Sie mit den Pfeiltasten herunter scrollen und mit der **grünen** Taste Ihre Antwort auswählen.

Tipp

Das Beantworten von Umfragen ist leicht. Folgen Sie einfach den Anweisungen auf dem Anzeigefeld.





Teil D: Andere Funktionen Ihres Scanners

Umfragen (Fortsetzung)

Andere Umfragen

Für die folgenden Umfragen benötigen Sie Ihren Scanner nicht, aber die von Ihnen gemachten Angaben sind genauso wichtig wie die Antworten, die Sie bei Umfragen über Ihren Scanner geben.

Tipp

Durch das Einscannen Ihrer Einkäufe wissen wir, was Sie kaufen. Durch Ihre Teilnahme an Umfragen erfahren wir, warum Sie es kaufen.

Schriftliche Umfrage per Post

Sie erhalten einen schriftlichen Fragebogen per Post, den Sie dann mit einem Stift ausfüllen und per Post in einem frankierten Umschlag an Nielsen zurückschicken müssen.

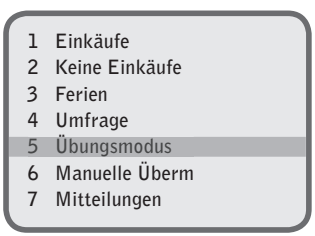
Online-Umfragen

Sie erhalten regelmässig einen E-Mail-Link, über den Sie im Internet an der aktuellsten Online-Umfrage teilnehmen können. Bitte vergewissern Sie sich, dass wir Ihre aktuelle E-Mail-Adresse haben, damit wir Ihnen die Online-Umfragen für extra Bonuspunkte und die Teilnahme an sagenhaften Verlosungen zusenden können.

Tipp

Sie werden NUR dann in das Umfrage-Prämiensystem aufgenommen, wenn Sie die gesamte Umfrage beantworten.

Übungsmodus



Bevor Sie mit Homescan "live" gehen, können Sie die Hauptfunktionen auf Ihrem Scanner üben, ohne Daten zu senden.

Wählen Sie im Hauptmenü **"Übungsmodus"** aus. Sie können durch alle Anzeigefelder der Scaneinheit navigieren. Sie werden oben in der rechten Ecke des Anzeigefelds einen Stern (*) sehen, der anzeigt, dass Sie sich im Übungsmodus befinden.

Tipp

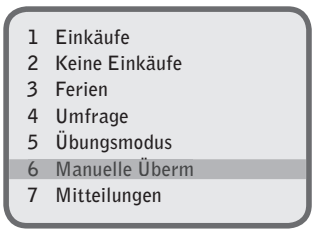
Der **"Übungsmodus"** ist sehr nützlich, denn Sie können damit die Scanverfahren allen Familienmitgliedern, die darüber Bescheid wissen müssen, zeigen. Die Daten, die Sie im **"Übungsmodus"** eingeben, werden nicht an Homescan übermittelt, so dass Sie alles beliebig oft zeigen können.

Teil D: Andere Funktionen Ihres Scanners

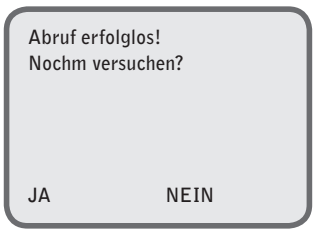
Datenübertragung - manuelle Übermittlung

Einmal pro Woche sendet Ihr Scanner Daten zurück zu Nielsen. Diese Datenübertragung wird automatisch ausgelöst, aber falls erforderlich können Daten auch manuell übermittelt werden.

Sie müssen sich nur vergewissern, dass Ihr Scanner in der Basiseinheit liegt und das rote Licht leuchtet. Die Übertragung erfolgt in der Nacht über eine gebührenfreie Nummer, so dass Ihnen keine Kosten anfallen. Dabei entstehen keine Geräusche, aber die Lichter an der Einheit flimmern.



Bitte nehmen Sie Ihren Scanner jeden Montagmorgen von der Basiseinheit. Sollte die letzte Datenübertragung fehlgeschlagen sein, erscheint nebenstehende Meldung auf dem Anzeigefeld.



Tipp

Für eine erfolgreiche Datenübertragung setzen Sie Ihren Scanner in die Basiseinheit zurück, wenn er nicht benötigt wird, und lassen Sie den Strom immer eingeschaltet.

Setzen Sie den Scanner zurück in die Basiseinheit. Kontrollieren Sie, ob Ihr Scanner richtig in der Basiseinheit sitzt, und ob die Basiseinheit am Stromnetz angeschlossen ist. Folgen Sie einfach den Anweisungen auf den Seiten 6 bis 8, je nach Modell Ihrer Basiseinheit.

Tipp

Sollte die automatische Übertragung fehlschlagen, kontaktieren wir Sie telefonisch, per E-Mail, SMS, oder wir hinterlassen eine Nachricht auf Ihrer Mailbox.

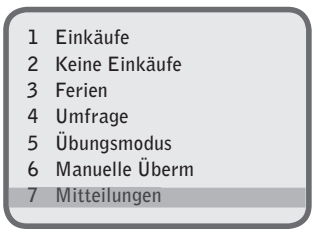
Wenn alles OK ist, drücken Sie die **grüne** Taste, um Ihre Daten erneut zu senden. Wenn dies wiederholt nicht klappt, kontaktieren Sie das Helpdesk-Team über die gebührenfreie Nummer.

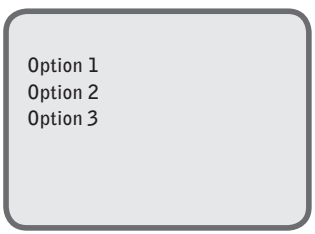
Das Helpdesk-Team bittet Sie eventuell, die Daten manuell zu übermitteln. Wählen Sie im Hauptmenü 6 **"manuelle Übermittlung"** und klicken Sie auf **"JA",** um die Daten zu versenden. Bei der Frage nach Übertragung immer "Modem" wählen.

Teil D: Andere Funktionen Ihres Scanners

Mitteilungen

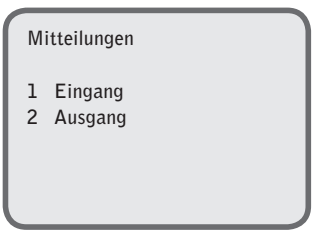
Sie haben die Möglichkeit, über Ihren Scanner Mitteilungen mit Nielsen Homescan auszutauschen.





Versenden einer Mitteilung an Nielsen

Drücken Sie im Hauptmenü die Nummer 7 zur Auswahl von **"Mitteilungen"**, oder scrollen Sie mit den Pfeiltasten dahin und drücken Sie die **grüne** Taste, um zum nächsten Anzeigefeld zu gelangen.

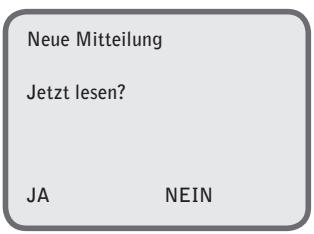


Drücken Sie die Nummer 2, um zu senden, oder scrollen Sie mit den Pfeiltasten und drücken Sie die **grüne** Taste, um zum nächsten Anzeigefeld zu gelangen.

Sofern diese Funktion nicht deaktiviert ist, sehen Sie eine Liste "vorgegebener" Antworten, aus denen Sie eine auswählen können. Verwenden Sie die Pfeile, oder geben Sie die Nummer ein und bestätigen Sie dann mit der **grünen** Taste.

Mitteilungen von Nielsen lesen

Wenn Sie eine neue Mitteilung haben, erscheint vor dem Hauptmenü nebenstehende Anzeige:



Wenn Sie sie nicht sofort lesen möchten, sagen Sie einfach **"Nein"** durch Drücken der **roten** Taste. Sie können die Mitteilung später lesen, indem Sie im Menü **"Mitteilungen"** **"Eingang"** auswählen.

Wenn Sie sie sofort lesen möchten, antworten Sie mit **"JA"** durch Drücken der **grünen** Taste.

Sie müssen vielleicht die Pfeile benutzen, um herunterzuscrollen und die ganze Mitteilung zu lesen.

Häufig gestellte Fragen

In diesem letzten Abschnitt haben wir eine Reihe häufig auftretender Fragen aufgelistet, die von Clubmitgliedern gestellt wurden. Sollte Ihre Frage hier nicht behandelt werden, rufen Sie bitte das Helpdesk-Team an.

Was tue ich, wenn mein Scanner nicht richtig funktioniert?

Wenn Sie Probleme mit Ihrer Ausstattung haben, rufen Sie bitte das Helpdesk-Team an. Sollten wir das Problem nicht telefonisch lösen können, werden wir dafür sorgen, dass Ihnen die Ausstattung kostenlos ersetzt wird.

Wenn ich Multipacks kaufe, z.B. Chipspackungen in einem Multipack, was für eine Menge soll ich eingeben: 1 oder 24?

Wenn das Multipack (oder gebündelte Pack) einen Strichcode an der äusseren Verpackung hat, scannen Sie diesen ein und betrachten Sie das Pack als einzelnen Artikel und geben Sie für die Menge 1 ein.

Sollte auf der äusseren Verpackung jedoch kein Strichcode sein, öffnen Sie das Pack und scannen Sie den Strichcode eines der Artikel; betrachten Sie die Artikel darin getrennt voneinander, und geben Sie für die Menge 24 ein.

Soll ich nur Artikel scannen, die ich auf meinen Haupteinkaufstouren gekauft habe?

Bitte nicht! Es ist sehr wichtig, dass Sie jeden Einkauf erfassen, egal ob gross oder klein. Nachträgliche Einkäufe von Ihnen und Ihrer Familie, bei denen eine Flasche Shampoo oder ein halber Liter Milch gekauft wird, wenn die Vorräte zur Neige gehen, sind genauso wichtig wie Ihre Haupteinkäufe.

Ich kaufe nicht in Supermärkten ein, sondern in allen möglichen anderen Läden, wie der Drogerie vor Ort, der Bäckerei oder auch im Baumarkt. Soll ich die Einkäufe aus diesen Läden auch scannen?

Ja, bitte. Es ist wichtig für uns, einen Einblick in Ihr Gesamteinkaufsverhalten zu bekommen. Dazu scannen Sie am besten alle Lebensmittel und Güter des täglichen Bedarfs ein, die jeder in Ihrer Familie gekauft und egal von woher in Ihren Haushalt gebracht hat. Scannen Sie bitte den Strichcode von allen Konsumgütern!

Einige Artikel, die ich kaufe, haben keinen Strichcode auf der Verpackung. Was mache ich mit diesen Artikeln?

Nicht jeder Artikel, den Sie kaufen, hat einen Strichcode, aber es ist dennoch wichtig, diese Käufe zu erfassen. Sehen Sie bei allen Artikeln ohne Strichcode im Strichcode-Ordner nach und scannen Sie den Strichcode ein, der am besten zum gekauften Artikel passt. Sollten Sie immer noch keinen passenden Strichcode für den Artikel gefunden haben, kann dieser Einkauf nicht erfasst werden. Nur in diesen Fällen ist es OK, den Artikel nicht zu scannen.

Häufig gestellte Fragen (Fortsetzung)

Ich dachte, dass ich den Strichcode-Ordner nur für Artikel ohne Strichcode benutze, aber manchmal scanne ich einen Strichcode und er verweist mich dennoch auf den Ordner. Warum?

Ja, das stimmt. Sie werden den Strichcode-Ordner hauptsächlich für Artikel ohne Strichcode benutzen. Manchmal verwendet der betreffende Laden jedoch seine eigenen, speziellen Strichcodes, die nicht die von uns benötigten Informationen beinhalten (die Informationen, die in einem normalen Strichcode gespeichert sind). In diesen Fällen wird Sie Ihr Scanner zur Erfassung der fehlenden Informationen auf den Strichcode-Ordner verweisen, aus dem Sie mehr Informationen über den Artikel scannen.

Wie erfasse ich Online-Einkäufe?

Scannen Sie ganz normal und wählen Sie aus der Ladenliste den Online-Shop, in dem Sie eingekauft haben. Sollte der betreffende Online-Shop nicht aufgelistet sein, wählen Sie bitte "**Internet andere**".

Wie erfasse ich im Ausland getätigte Einkäufe?

Wählen Sie für alle Einkäufe, die Sie in Nachbarländern getätigt haben, bitte "**Frankreich**", "**Deutschland**", "**Italien**" (geben Sie die Preise in Euro ein) oder "**Liechtenstein**" (Preis in CHF). Für Einkäufe aus anderen Ländern wählen Sie bitte "**Andere Länder-EURO**" (geben Sie die Euro-Preise ein) oder "**Andere Länder - Umrechnung CHF**" (geben Sie die errechneten CHF-Preise ein).

Was mache ich mit Geschenken, die ich gekauft oder bekommen habe?

Bitte scannen Sie nur Geschenke, die Sie für andere kaufen. Scannen Sie bitte keine Geschenke, die jemand anderes für Sie gekauft hat.

Sie haben mich kontaktiert, weil ich nicht gescannt habe, aber ich war krank oder in den Ferien. Was soll ich tun?

Wir verstehen, dass es Zeiten gibt, in denen Sie nicht scannen können. Sie sind vielleicht gesundheitlich nicht ganz auf der Höhe, geschäftlich unterwegs oder in den Ferien. Da wir gerade anfangen, Ihre Einkaufsgewohnheiten kennenzulernen, ist es sehr wichtig für uns, dass Sie uns über die Zeiten informieren, in denen wir keine Daten von Ihnen erhalten. Dazu verwenden Sie einfach die Abwesenheitsfunktion auf Ihrem Scanner ("**Ferien**"); so können Sie uns immer im Voraus mitteilen, wann Sie nicht scannen können. Bitte denken Sie daran, dass Sie für Wochen, in denen Sie nichts zum Scannen eingekauft haben, im Hauptmenü Ihres Scanners auch die Funktion "**Keine Einkäufe**" wählen müssen.

Ich scheine meine "**Andere Läden**"-Liste öfter zu nutzen als die Liste meiner "**Stammgeschäfte**". Ist das in Ordnung?

Es ist durchaus normal, in Läden einzukaufen, die Sie nicht regelmässig besuchen und in diesen Fällen ist es korrekt, die Liste "**Andere Läden**" zu verwenden. Wenn Sie jedoch anfangen, immer dieselben Läden regelmässig zu besuchen und diese aus der Liste "**Andere Läden**" auswählen, sollten Sie die Liste Ihrer "**Stammgeschäfte**" aktualisieren und alle Läden hinzufügen, in denen Sie neu regelmässig einkaufen. Dazu kontaktieren Sie einfach das Helpdesk-Team.

The Nielsen Company (Switzerland) GmbH
Nielsen Club
D4 Park 6
6039 Root Längenbold

helpdesk-ch@nielsen.com

www.nielsen.com, www.homescan.ch

© Copyright Nielsen. Alle Rechte vorbehalten.